



國立臺灣海洋大學短期研究/短期交換生申請表

Application Form for Admission for Short-Term Studies at National Taiwan Ocean University

- 一、申請人須以正楷詳細逐一填寫。
- 二、申請人須在預計就讀時間之90日前將本申請表及相關資料逕寄本校國際事務處。
- 三、請先行解決停留／居留簽證的問題。持可延期停留簽證入境者，最多停留日數為180天；持居留簽證入境者，必須於入境後十五天內至入出國及移民署申請外僑居留證。

1. Please type or print clearly and complete the information requested below.
2. Please submit all required materials **90 days prior to your expecting arrival date**.
3. Please make certain your visa is valid. If you come in on an extensible visitor visa, your maximum allowable stay is 180 days. If you come in on a resident visa, you need to apply for an Alien Resident Certificate within 15 days after your arrival.

基本資料

Basic Information

姓名 Name	(中文Chinese, if applicable)	(英文 English)				
		_____, _____ (Last) (First) (Middle)				
出生日期 Date of birth	_____/_____/_____ 月 (month) 日 (date) 年 (year)			此處貼最近半身照片 Attach recent (bust) photograph here		
國籍 Nationality		出生地點 Place of birth				
婚姻狀況 Marital status	<input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> Married	性別 Gender	<input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female			
住址 Home address						
現在通訊處 Posting address						
電話 Telephone				護照號碼 Passport number		
電子郵件地址 E-mail address						
本國緊急聯絡人 Emergency contact in home country				關係 Relationship		
緊急聯絡地址 Address of emergency contact person				電話 Telephone		
父親姓名 Father's name		國籍 Nationality		出生日期 Date of birth		
母親姓名 Mother's name		國籍 Nationality		出生日期 Date of birth		

教育背景

Education Background

	學校名稱 Name of School	學校地址 City and Country	主修及副修 Major / Minor	學位/證書 Degree	取得學位日期 Degree Granted
高級中學 High School					<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Dates: _____
大學 / 學院 University / College					<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Dates: _____
研究所 Graduate Institute					<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Dates: _____
其他 Others					<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Dates: _____

語言能力

Language Ability

自我評估中文能力 Please evaluate your Chinese language skills.				
聽 Listening	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
說 Speaking	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
讀 Reading	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
寫 Writing	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
您是否參加過中文語文能力測驗? Have you taken any Chinese proficiency test?	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	何種測驗		
		If yes, what is the name of the test?		
		分數		
		Result		
自我評估英文能力 Please evaluate your English language skills.				
聽 Listening	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
說 Speaking	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
讀 Reading	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
寫 Writing	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
您是否參加過英文語文能力測驗? Have you taken any English proficiency test?	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	何種測驗		
		If yes, what is the name of the test?		
		分數		
		Result		
其他語言能力 Please state your other language skills: _____				
聽 Listening	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
說 Speaking	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
讀 Reading	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
寫 Writing	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Average	<input type="checkbox"/> 差 Poor
您是否參加過英文語文能力測驗? Have you taken any proficiency test of this language?	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	何種測驗		
		If yes, what is the name of the test?		
		分數		
		Result		

擬申請就讀之系所及學位

Which department or Institute you wish to apply?

系所 Department/ Institute	
指導教授 Supervisor	
研修學位 Study Qualifications	<input type="checkbox"/> Exchange Student (student registered in one of NTOU's partner institutions) <input type="checkbox"/> Exchange Researcher (researcher registered in one of NTOU's partner institutions) <input type="checkbox"/> Short-Term Student <input type="checkbox"/> Short-Term Researcher <input type="checkbox"/> Others: _____ (please stated)
	<input type="checkbox"/> 學士 <input type="checkbox"/> 碩士 <input type="checkbox"/> 博士 <input type="checkbox"/> 其他 Bachelor Master Doctorate Others: _____
	是否選讀學分課程 I wish to apply for credit courses: <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No (* Course Selection Form for Short-Term Students will be available within the first week of your arrival)
	預定起迄日期 (MM/DD/YYYY) Expected date of study at NTOU: From: _____ to _____

在本校求學期間經費來源

Please state your major financial support during your studies at NTOU.

<input type="checkbox"/> 個人儲蓄 Personal savings <input type="checkbox"/> 父母支援 Parents' support <input type="checkbox"/> 獎助學金 Scholarships : _____ <input type="checkbox"/> 其他來源 Other sources : _____

注意事項 Instructions

1. Application deadline: **90 days prior to the date** of your expected arrival
2. Application materials must include:
 - (1) **With the signed checklist as cover letter**
 - (2) Three 2-inch photos.
 - (3) Statement of Purpose
 - (4) A copy of English graduation certificate which is authenticated and sent from graduated school.
 - (5) An authenticated copy of transcript in English
 - (6) Health Certificate (must include results of chest x-ray and HIV test, within the past 6 months) .
 - (7) A financial guarantee which is authenticated and sent from bank. (Or acquired scholarship proof from other institution).
3. All materials must be submitted prior to the application deadline to :
Division of International Cooperation, Office of International Affairs
National Taiwan Ocean University
2 Pei-Ning Road Keelung 20224, Taiwan, R.O.C.
Or scanned all the required documents emailing to : uia@mail.ntou.edu.tw



國立臺灣海洋大學短期研究計畫書

Letter of Intent for Short-Term Studies

請說明申請短期研究理由：研究領域、研究主題、研究計畫、及預期成果等等。
Please state reasons for applying as short-term studies student (include area of expertise, study objective, study plan, and projected outcome, etc.).

姓名 (Name)

日期 (Date)

短期研修健康檢查項目表
Health Certificate for Short-Term Students

(醫院名稱、地址、電話、傳真)
(Hospital's Name, Address, Tel, Fax)

檢查日期 / Date of Examination
YYYY / MM / DD

基本資料 / Basic Data

姓名： Name	性別： <input type="checkbox"/> 男 / M <input type="checkbox"/> 女 / F Sex
國籍： Nationality	護照號碼： Passport No.
出生年月日： Date of Birth	: <u>YYYY</u> / <u>MM</u> / <u>DD</u>

實驗室檢查 / Laboratory Examinations

A. 麻疹及德國麻疹之抗體陽性檢查報告或預防接種證明 / Proof of Positive Measles and Rubella Antibody or Measles and Rubella Vaccination Certificates :

a. 抗體檢查 / Antibody Tests

麻疹抗體 / Measles Antibody 陽性 / Positive 陰性 / Negative 未確定 / Equivocal

德國麻疹抗體 / Rubella Antibody 陽性 / Positive 陰性 / Negative 未確定 / Equivocal

b. 預防接種證明 / Vaccination Certificates (證明文件應註明接種日期、接種院所及疫苗批號。如檢附幼時接種證明，其接種年齡必須大於 1 歲。 / The certificate should include the date of vaccination, the name of administering hospital or clinic and the batch no. of vaccine. If the childhood vaccination certificate is submitted, it is important to include the record of the vaccines administered only after one year of age.)

麻疹預防接種證明 / Measles Vaccination Certificate

德國麻疹預防接種證明 / Rubella Vaccination Certificate

c. 有接種禁忌，暫不適宜預防接種 / Having contraindications, not suitable for vaccination

B. 胸部 X 光肺結核檢查 / Chest X-ray for Tuberculosis :

X 光發現 / Findings : _____

判定 / Result :

合格 / Passed 疑似肺結核 / TB suspect 無法確認診斷 / Pending 不合格 / Failed

孕婦免驗 / Not required for pregnant women

健康檢查總結果 / The final result of health examination :

合格 / Passed 須進一步檢查 / Need further examinations 不合格 / Failed

負責醫檢師簽章 / Signature of Chief Medical Technologist : _____

負責醫師簽章 / Signature of Chief Physician : _____

醫院負責人簽章 / Signature of Superintendent : _____

日期 / Date : YYYY / MM / DD

備註 / Note : 本表為來臺短期研修停留之健康檢查項目表。表單格式僅供參考，學生可分別檢具預防接種證明及胸部 X 光檢查報告。 / This form lists the required medical examination items for students applying for short-term study in Taiwan. This form is only used for reference, students may submit a copy of vaccination certificates and the chest X-ray report instead of completing this form.

本證明三個月內有效。 / The certificate is valid for three months.



國立臺灣海洋大學短期研究生/交換生住宿申請表

Dormitory Application Form for Short-Term Students	
<p>一、申請人須以正楷詳細逐一填寫。</p> <p>1. TO THE APPLICANT: Read carefully and complete the information requested below.</p> <p>二、本校學生宿舍提供住宿生使用之物品為：床、書桌椅、書櫃及衣櫥。如有損壞情形，應負賠償責任。</p> <p>2. Items provided per person per room are: bed, desk and chair, bookshelf, and dresser. Students are held liable for the condition of these items.</p> <p>三、住宿生不能擅自變更或轉換指定之寢室、床位，並應遵守「學生宿舍管理辦法」。</p> <p>3. Once you have been assigned a room, you may not change rooms without prior approval from the Housing Service. All students must comply with student housing regulations.</p>	<p>此處貼最近半身照片 Attach recent (bust) photograph here</p>
<p>姓名(中文) _____ (英文) _____ Full name (In Chinese) _____ (In English) _____, _____ (Last) _____ (First) _____ (Middle)</p> <p>住址 _____ Home address _____</p> <p>現在通訊處 _____ 電話 _____ Mailing address _____ TEL _____</p> <p>電子郵件地址 _____ E-mail address _____</p> <p>本國聯絡人姓名 _____ 關係 _____ 電話 _____ Emergency contact in home country _____ Relationship _____ TEL _____</p> <p>地址 _____ Address _____</p> <p>出生地點 _____ 出生日期 _____ / _____ / _____ Place of birth _____ Date of birth _____ / _____ / _____ 月 (month) _____ 日 (date) _____ 年 (year)</p> <p>國籍 _____ 性別 _____ 婚姻狀況 _____ Nationality _____ Sex _____ Marital status _____</p>	
<p>原就讀學校 _____ Home Institution _____ 名稱 (Name) _____ 地址 (Address) _____</p> <p>預定遷入日期 _____ 預定遷出日期 _____ Intended date of arrival (m/d/y) _____ Intended date of departure (m/d/y) _____</p> <p style="text-align: right; margin-right: 100px;"> _____ 申請人簽名 Applicant's signature </p> <p style="text-align: right; margin-right: 100px;"> _____ 申請日期 Date of application </p>	
<p>FOR OFFICIAL USE ONLY (住輔組登記用)</p> <p><input type="checkbox"/> 核准 舍別寢室 _____ 住宿費用 _____ <input type="checkbox"/> 未核准</p>	
<p>FOR OFFICIAL USE ONLY (出納組登記用)</p> <p style="text-align: right;">承辦人 _____</p> <p style="text-align: right;">繳費證明章 _____</p>	

National Taiwan Ocean University

Recommendation Form for International Degree Students

To the referee :

Please extend the page to make additional comments if necessary. Your comments would be an important part in our evaluation. We sincerely appreciate your efforts.

Name of Applicant : _____

1. How long and how have you known the applicant?

2. What are the applicant's outstanding strengths and weaknesses (defects) ?

3. Please comment on the applicant's personality.

4. How are the applicant's language skills?

5. Other comments on the applicant

6. Summary

	Outstanding	Excellent	Good	Average	Below Average	No comment
Research Potential						
Creativity & Imagination						
Maturity						
Interpersonal Relationship						
Communication Skills						

Name of referee : _____ Position : _____

Affiliated Institution : _____ Tel/ E-mail : _____

Signature of Referee : _____ Date : _____

May we contact you if we have additional questions? Yes No
